

# Sũ-dturudtadta adisi

(Hadithi Za Kutoka Maishani Mwetu)

# Sũ-dturudtadta adisi

(Hadithi Za Kutoka Maishani Mwetu)

Toleo la pili

© Desemba 2012  
SIL International  
SLP 1369  
Dodoma, Tanzania

## Jerets'i gotl'okhiĩ

Gkitabũ heeu gotl'okhiĩts'igkwa sũ-dogoe tcheets'isěts'i  
Jere Joseph, Kuriotche, 1969-2008.

Jere meenats'iĩga adugku Sandawegkiĩ dtorimsoo-  
ya'abōdta. Hewe-ya'abō urĩ meē tchora'ō sũ-gkitabukhēdta.

*Kitabu hiki kiwe kumbukumbu ya ndugu yetu, marehemu  
Jere Joseph wa Kurio, 1969-2008.*

*Jere alikuwa na furaha kusaidia kazi ya utafsiri kwa  
Kisandawe. Katika vitabu vyetu kazi yake kubwa ilikuwa  
uchoraji.*



# Gelena-miindzo

(Akwilina Beatha Siidta, Ilasee, 2007)

Udtaa nge ts'ekhe, tci-wa'amakhisū bpoo gele  
x'o'waasanao ni', dzakadtanao. Swe hio ni'ĩ gele-teēdtao  
nxeei', bpoo x'oo baaraa.

Saa sū-wa'amasūsuaa ikhisa bo, "Ma'asi tci." Saa  
haagkits'i.

Hio hewegkimeēts'oi'  
bpaa xhatchuaa ime  
dzakādtaa, bpoo tl'ĩgaa  
q'akha, "Iowee, iowee,  
lha'dteo yoo!" Ondte  
neeō giribe pagka  
ts'aagku.

Saa ioaa xagkats'a,  
"Hotcooaana kha?"  
Bpoo gka', "Xhatchuaa  
meeā dtosū." Saa urisa gkwadtĩ gkisagka', "Koonagkwe nxee  
ee ilhimee, dime x'aasĩgaa iē ci!" Hewe'goo koonao nxee, saa  
dtanga'āsa ilhimee.

Bpoo gkwadtĩ neē xhe'xhe'!

O'gaa tci-adisĩ tcheegki.

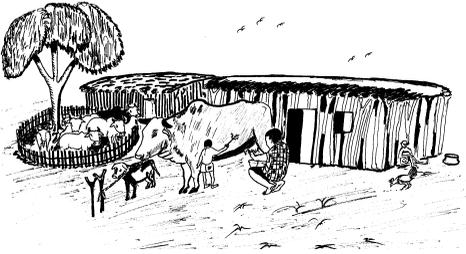


(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)

# Baloo'õ

(Rogart Gkwintchi, Magambua, 2007)

Sũ-ts'aagku gkolondosi', nĩ nqetchia nqoowē gkisesi baloona. Tl'ik'i hia nqei', sii haangã hik'ĩ nisi walagaadtatchesi dtugkuwaa. Sii damasi nqa'waa walagaadtanasi ilhi'waats'i'ĩ, sii gkise k'warik'warisoonasi.



Xo' hisi balooyooi', sii ts'aanasi gkisea kwaa, nĩ cĩ humbũ nxo'waasi. Sii ts'asi siea gkelewasi nxokoo, sii nxoosanasi toroo. Hisi nxo'waã q'ookai', sii

dzik'ësi koonasi nxeegkaa, sii doolosi c'wasãgki.

Hia' nuua' khwandte sii mantchã tlemsei', sii dlanisi tl'aa nĩ dtë tl'ũgki dzwaasisi sii baloonasi gkise. Hewe dtweesugku baloonasi haanga, xo' x'agkasũsu nxee'tchesu, k'imẽ tchia tcina tcheegkii.

Hisi ts'aagkusi nxeei', sii walagaadtanasi ilhi'waa sii hik'ia haagkits'i. Aa dzik'ea' nogkaakhise sii ts'eea x'andtaa c'wasãgki.

Hisi xo' bpaa nqei', hakhi ya'abõ hewe gkoose. Hia gkolondo baloowatcheei', walagaadta neẽ imewai, ts'oots'iwasia baloowatchee'õgkimee.

O'gaa tci-adisĩ tcheegki.

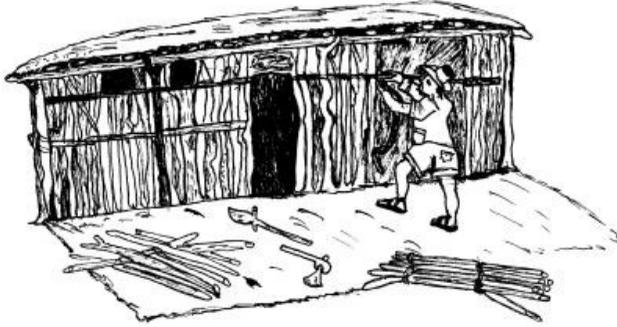
(Tchoraĩ: Jere Joseph, Kurio)

# Koo tline'õ

(Marius Joseph, Kurio, 2007)

Koo lhaau ncomoso-dturudtadtana.

Nqe ts'ekhets'i hewe'gasi gkongora'asi siẽ nĩ sengkoo. Sii



tl'a'waa ncedtanasi nxee. Hewe'gasi tl'abõ, hubeẽ nĩ lhalhaasi nce'waa. Hisi hewekhe teekhëgisi nce'waã q'ookai', sii q'wasi dtwa'waa sii gorosi lhagkuwaa.

Hisi lhagkuwaã q'ookai', sii hubeesi gkaawats'ee. Hisi tlemsei', sii sweswe'mee. Hisi sweswe'meẽ q'ookai', sii gkusi swaswawaa rigkidtoo.

Sii lhalhaasi gkumbunasi gkaawats'ee. Hisi gkaawats'eẽ q'ookai', sii lhubpasi c'aangkinasi gkaawats'ee. Sii c'inasi tl'akhimeea ku'umseets'e, haã koogki tlemso.

O'si' bpoo k'omets'eea koo xaeedtao nee.

Tci-adisĩ o'a tcheegki.

(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)

# Sosoboo-adisi

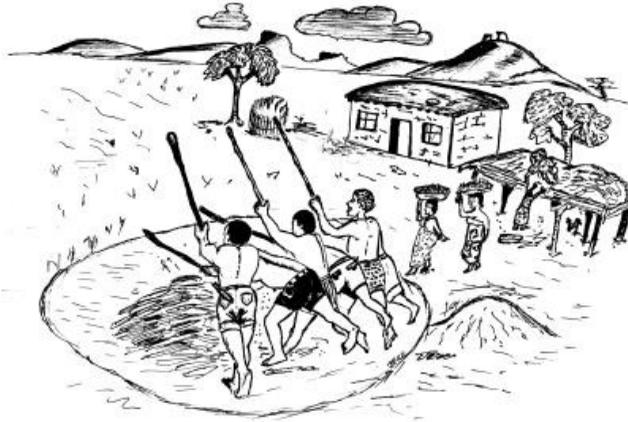
(Aloyce Fransis Sinda, Motto, 2007)

Tci-minda gawadtasi lhoomē qegkoo dtidteesi xaa. Qegkoõ ura lhaa nxu'ũ nĩ x'inegkee. Swe xookhi lhaa c'unitcheets'i aa x'ox'aa ura' sogkinaakhise.



Swe sii tci-nxogko-ioogkimeesi ikhisi mbo, “X'ox'aa ura' sũ-mindã sogkinaakhisũ, nqetchia hisi mindadtanasi hik'ii', mantcha'ã tlemsē nĩ k'aaya-tee c'aangkia' neē imewa gka', Bukhu, bukhu! Sikhi tl'isee. ãgko oo niĩ sosobee!” Tci-nxogko-ioõsu saa meenakhise hewe tci-mbõ.

Peiēts'i tl'ik'i hia nqei', sii roogosi tl'aa dtua qhengimaa khwa'seenasi. Saa nxoogko-ioõsugkiaa la'seesa tl'aa oo mindadtanaēts'o haanga gkee.



Hio mindadtao nxeei', x'ox'a xookhi ncadtitchee.  
Hewe'goo sosobeyoo gkwaa xo'aa dtwee'tchũ, oo xo'  
mindadtao x'o. Peiëts'i oo sosoboõgo dtoots'ugkwaa, oo  
c'wãgo ts'aanao gkolondee.

Hewe'gasi c'wã ts'aagkusi tl'apume nisĩ koonasi  
nxusugkeẽ dtongedtanasi gkaa.

Saa tci-nxogko-ioõsu gkisagka', "Nxogko-dtadta! Fuugkeo  
swesi' x'ox'a-pindigõts'i."

Tci-adisĩ o'isi dtou.

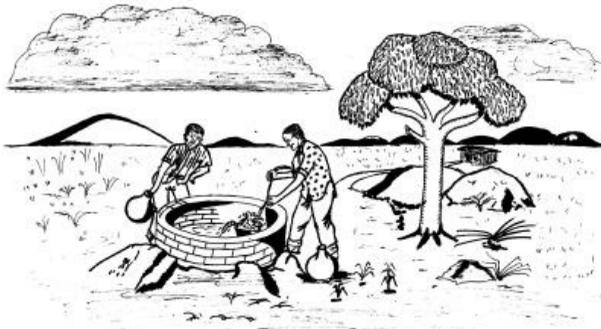
(Tchoraĩ: Jere Joseph, Kurio)

# Nema-adisi

(Rogart Gkwintchi, Magambua, 2007)

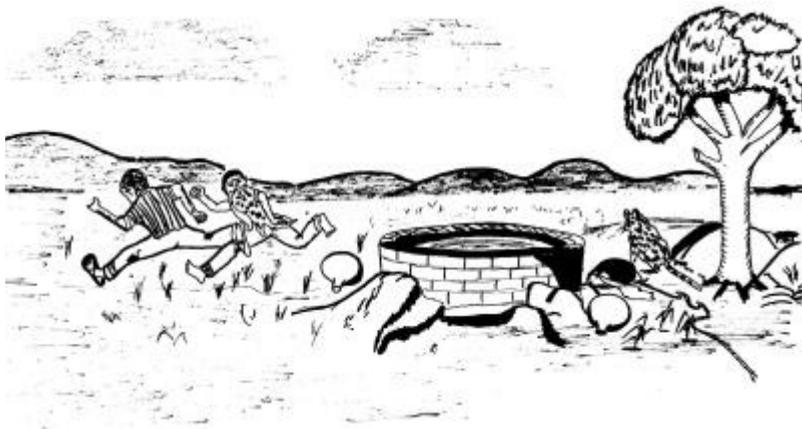
Nqe ts'ekhe, udtaa miindzonasi hik'i. Hisi xo'osi nxeei', bpaā nqe gkisokhia c'udtugkuwa, oo kooīsoso-mindadtanao ni'.

Hio ni'ĩ xo'oo nxeei', gkwandadta ts'a tlaagki. Golobana oo madtoo tl'aā ts'anao ni'. Hio ni'ĩ nxeei', x'ā cimets'e dtakhi dtabpari'ĩ hawets'e, hisi sookhi' he! Tcuunxowēaa gkugkū ie x'āda, sii nqūsi nqaa.



Bpaā tci-wa'ameēgaa dtabparia siea x'ādtanaa nxee. Hia dtabpari'ts'i dtanea baaraai', kimba tcuū dtabpari'naa nqa'wats'ĩ ie. Hia dtanē gkadtea nxeegkaai', bpaā tcuunxowē mux'uk'aa ts'ādtanaa q'awe.

Kimbe o'sāts'i hia iē dtane tci-wa'ameēgai', hewe tcuunxowē x'oa. Gkisokhiēts'i, bpaā dtaange dzakanaa. Hia o'tcheaa tcuunxowē dtui' weeweese lha'ee, oo tl'ĩga giribea itao lhee. Oo c'eegkaa hia wa'naa hik'i', bpakhi x'o.



Sii tci-wa'ameēts'isi ikhisi xagkats'a, gkisigka', "Heeusi'na hotcoo tcuu?" Bpaa ikha bokhise, gkiagka', "Heeu tcuunxowē xwā nemaga'. Ura x'o meena, otche dtakhi hia wa'naa hik'i' bpakhi x'o. Tcuūgki ura hime, ncinisats'igki daats'iits'e."

O'gasi hewe tcuunxowē manaa. Hia otcheaa wa'naa hik'ii', bpakhi nogo', hia wa'naai' bpakhi qhwena, hia wa'naai' bpakhi x'o. Hewe-xwā nema, ncīgki himetee nī tcuūgki ura x'oa meenaa.

Hewe'goo o'tchū tchegkeri, ts'āgkio bikeē x'ā dtenao niī xo'oo haawē nīgō gkwandadtanao kwaa.

Adisīgki o'a' tcheegki.

(Tchoraī: Jere Joseph, Kurio)

# Mama beregkosugki

(Akwilina Beatha Siidta, Ilasee, 2007)

Udtaa tci ts'oo'dtosi', bpoo mamakhisūgaa ts'anao ni' dtadta habaasusūsu. Ts'ã x'ã cimeteedta nī hio ni'i' ncemesee ts'ekhegki q'oowetchū, hewe'gasa mamaa gka', "Ogko darase, ee x'agkī ts'ã haawe. Hisi tl'emsei' oo ts'aana kwaa."



Sii isi nisī urisī ncoō k'ee, gkisigka', "Eee hhh!"

Bpaa ncomosoa ncardti, aa x'agkimeea' haawekhisū hewe'goo dtwarā ts'anao kwaa.

Nī tci-ncoo'ōgkimee, mamakhisū weroō bikeetchee.

Tci-adisī o'gaa tcheegki.

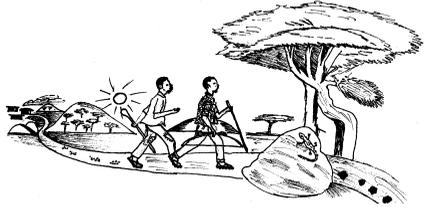
(Tchoraī: Jere Joseph, Kurio)

# Miindzo itanakhē

(Rogart Gkwintchi, Magambua, 2007)

Nqe ts'ekhe, tci-saibakhisūgaa tl'ik'io labē nī itana miindzonao nī'. Hio miindzōgo gkadtētei', oo xhatchu-mogkondoo ca'waa. O'sāts'i sii gkwadtisi baaraa.

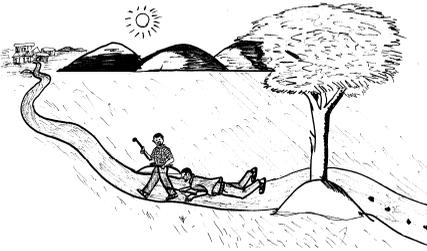
Tci-wa'ameē hewegki dzigidaa iē gqīgqīgkwe (x'iisi), dtaangina ni'tchū, sii ikhisi xagkats'a, "Heeu sū-miindzō lhawegkaai? Ts'aanano' kwaa!



Tci ncīgaa iē xhe'xhe', dtaangina hik'ī meea tceea ceegka!"

Gkwaa tci-maamaā ikha bo, "Tcigki o iesāts'i, xhadtaa subpu'wa nī miindzōgkio gkadtētee, dtaangina ni'sats'i daats'itchee!"

Oo tchinanao kwaa, gkwesegoō tchia xookhi xhatchu-



mogkondodtaa ie. Hia qhak'uk'uaa imei', sikhi gkisi swesi' xhatchūgaa iē sūdtenaa ci. Saā hewets'i cweea dtudtū ncaadi, lhegka' ontori!

Wa'nao ni'i', bpakhi tci-wa'ameē kolhi, tcigki hisi were', lhegka xoō tchia q'wadtidtee tchiats'isi balhibalhi. O'sāts'igasi xhadta'ī miindzo itanakhē lhaa meenawaatchee!

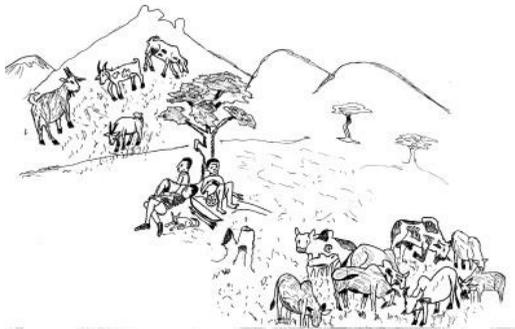
O'gaa tci-adisīgki tcheegki.

(Tchoraī: Raphael Innocenti, Magambua)

# Xogkadta baloo

(Aloyce Fransis Sinda, Motto, 2007)

Udtaa loolo', sū-q'umats'i xogka gkadte, haau hosoaa gka', xogka ts'wirirīts'i, ts'ureegkiaa dtumbua ni'wats'ěts'i, baloo-ya'abo urīga ba'e. Ts'āgki naragu, hakhi lhubpāgki naragu, baloō urī itana gkisetse'e.



Nqe ts'ekhe, tci wa'amakhigkisū hado' humaahumaawatche humbuo korawā gkise. Itanao ni' gawao ma'ewagkā gkise, xo' ts'agkuā nī balooyoō goloba kwaaseesū hado'na.

Oo ni' ts'agkuā nīgō lha'adto meedta gawa-khiilhots'o neē baloo. Lhaakhē gawadtanaa gkegke lhaarana, humbukhē lha'adtodtaa neē baloowa.

Sūgki tee-c'ōdtao haanagkī nee, gawa-khiilhoots'i. Swe kimbe hewe teē-tchinādda qhētl'a-koosi'. Teē-xwā gkongkolhewa. Kimbe, hewe qhētl'a-koōdda c'īgaa iewa, waka'ma ba'oost'e dtakhi.

Sūgaa c'ōdtao neesi', waka'mā baloonaa hik'i gawadtanaa, aa xo'a' lhaa ts'ok'isee, gkwaa hewe-koodtanaa tani. Tci nxinesī ie, tci-wa'amāso haanagki'ā nee. Swe hisi' aa gka', "C'ī, c'ī, c'ī hewege!" Aa tl'īga' giribe. Tci hisi ts'ok'isagkimeesi', gkwaa humase. Kimbe, c'ī tanisāts'i tci c'aangkia gkē c'udtugku.

Dtelha mogoongoaa khosokhise, xhadtaa subpu'wa, nī urisī gkwadti. Lhegka' tcigkimee c'ingkesea, aa tci-wa'amāsoaa gka', "C'ingkebpotchee?" Sii gkisigka', "Higi!



Manaatchee." Aa gka', "Habpu c'aangkigaa gkē ta!" Sii urisī gkwadti.

Ts'aana gkisoots'i, xoo dtidteesi x'aayoo sii ts'aagkusi nxee. Humbūgki dtadtaa hik'ī malhima. Nqē hewe'tchesāts'i urisi ncoo tee-c'ō q'ee-qhweewasēdta c'osāgki'ōts'i.

Tci-adisī o'isi dtoo.

(Tchoraī: Raphael Innocenti, Magambua)

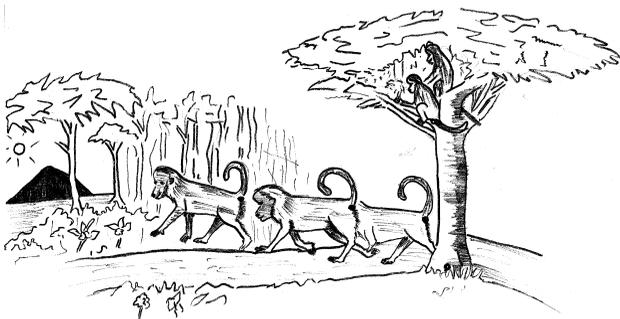
# X'ox'ã tçuĩ ncots'iwa

(Marius Joseph, Kurio, 2007)

Udtaa tci ts'oo'dtosi', x'ox'a ca'waasisits'e.

Nqe ts'ekhets'i, bpoo tci-yayakhigkisũgaa mindadtanao neẽ ni' lhoomonao. Mindãsi' itaa ie sũ-gkidzidzi'õtche.

Swena neẽ ni'yoo bpoo x'ox'ao q'oo'waa tee c'aangkia'



nee, hingekhe sũ dtaangkia neẽ qomsewa.

Swena tci sii ncoo hik'isats'i! Aa tci-yayakhĩsaa gka',  
“Ãgko oo ni', mehẽ be'esots'e gkoo.”



Adisĩgki o'a tcheegki.

Hewe'gasi  
ncoosisiayoõ, oo  
c'utchugkaa ni' gkee.  
Bpoo lhomeoowa kwaa.  
O'tchesãts'i sii x'ox'akhẽ  
ya'mewats'ee, tl'esẽ  
nco'waatchee.

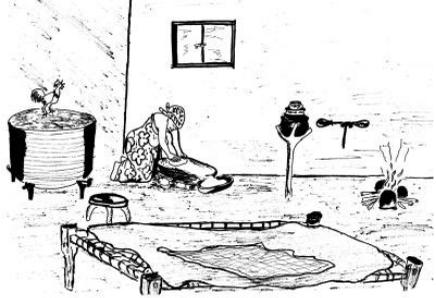
(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)

# Nowe'õ nĩ mantcha time'õ

(Akwilina Beatha Siidta, Ilasee, 2007)

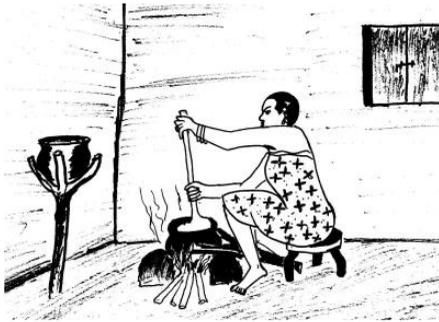
Udte qegkoõ-c'wāsi ncu'waa. Sii gkogko-imets'isi haangā, dīts'isi noowe.

Hisi noowē tlemse bpaa ngei', sii dtua mindadtasi nani-caasi khotchawaa dtwa'waa. Sii cia koonasi nxeea nanĩsi bpee sii dtua dzakasi wakaasi tl'aa.



Sii nxeea x'ĩsi qheewē tchaasi gkibanasi x'egkwee, bpaa twia. Sii uulhiisi gkaats'ẽ nĩ nani-caāgkisi gkaawats'ee. Sii

paq'amee bpaa x'ine. Sii lhumburuusi lhebereeaa nxwaa bpeerasi nxungkee.



Sii nuua-tchaasi siea khadimeẽ ts'asi gkaats'ẽ x'egkwee. Sii x'ĩsi qhewets'ee, bpaa twia, sii qhumesi

gkaats'ẽ tl'ongeeaa bikee, bpaa tĩts'i. Hisi khwandtē tlemsei', sii nxwaa.

Sii ts'asi gkaawaa, tl'ũ nxokots'ẽ nĩ ts'a ts'eets'ẽ. Sii nuaāgkisi togkuwaa, bpoo ts'aagkusũsu tchiasũgaa mantcha. O'gaa tcheegki tci-adisĩ.

(Tchoraĩ: Jere Joseph, Kurio)

# Ncwaa nceence'õ

(Fabiani Kasiani, Bugenika, 2007)

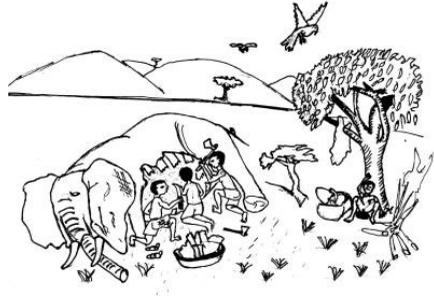
Udtaa nqe gkoose, ncomosoa ncwaa'a huk'waa.

Uswe hia' huk'waa'i', gkwaa ncomoso urĩ deetee ke'ẽ kikiãgkiwa hewe ncwaañ-ncĩna. Tcigki gkoosisi hewe gumbẽdta.

Uswe hio kikiãgkĩ q'oogkai', gkoo baaraa ncwaa x'ee'õgo.

Uswe kimbe ncwaañ hewe ncemeseei. Ncemeseẽ hewe ncwaasẽ xwã, Sabunia' haqa. Uswe kimbe, gkwaa ke'e hewe-

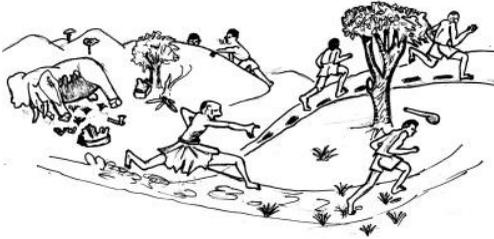
ncwaañ huk'waa'a. Gkwaa Sabuni di'seẽ ura k'itl'e ncwaañ



huk'waagkwe'õgkimee.

Hewe'gaa gkuđutumbi meea siẽ tani, nĩgã ncomosokhẽts'a dtangkĩ tl'ape nĩ ncingkasee.

Hewe'ga' ncomoso tchiaa



ncingkaã giribe lhibedtea'.

O'gasi dtou adisĩ.

(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)

# Miindzo kha ie'õ

(Marius Joseph, Kurio, 2007)

Nqe ts'ekhe, miindzosisi itana hik'its'e. Hewe'gasi tl'ik'isi labea haangã mindzõgisi baaraa.

Swe hik'iyoo sii nce gkadtesi nxee gawadta, sii ncoo. Sii iea hik'iyoo, sii xoo gkwarara dtidteesi q'owwe.



Swe weroodta gkwaa hotcooaale' lhegka' k'wase dzandzats'a, sii gkwadti! Sii gkisi, "Swesi' tci-tlaasĩ nxeegaa."

O'tche, sii ts'ok'aa tayoo, tayoo, sii q'awe! Sii haanga gkosisi, sii tl'eseea tayoo, sii lhee' tcaa hik'i'dtesi beebasi. Sii doolodoolosi iea hik'i, yoo sii nxeegkee.

Swe sii haagkits'a gkweseagoosi baaraa, "Hoaa k'wase'õ? Kimbe weroodta, dīgaa tl'ak'umedtanaa gkwelē nĩ k'wase!"

Hisi manaã q'ookai',  
sii gkisigka', "Kimba  
ncooaa k'a'ese tl'ala  
a'eewa' q'awē gwe'esi!"

Adisĩgki o'a tcheegki.



(Tchoraĩ: Jere Joseph, Kurio)

# Tegkaa lhaa huk'waakhisū

(Aloyce Fransis Sinda, Motto, 2007)

Nqe ts'ekhe udtaa tci-ts'oo'dtosi', dtadtakhisūgaa baloonao gkise. X'agkasuaa dtū doolosa gkegkei', saa iooaa dtiigasa hok'aseekhisū. Hio mantchā tlemsei', gkwaa dtadtā ikha mbo, "Da'meegko nqa'waa oo baloona gkise, k'imea iē gkoo".



Tcaa iē da'meekhēts'isi nqa'wai', hewegki humbu-kooa iē nqoo. Dlani a'eeo tl'aā dzakao gimsee surunao, oo tl'a'waa gkisegkee baloonaēts'o.

Hio baloō ni'ī gawa-khiilhots'o nxeei', gkwaa lhaa tl'ī. Sū-gkaagka gkoosega' xwā Qherek'e, gkwaa dtadtāga gka', "Tchu' Qherek'e, tchu!" Gkwaa Qherek'ē lhaa tl'i'dtenaa ta heelhī, gka', "Wo, wo, wo!" Oo sūgkiaa x'aa giribe. Warātchūts'i hioi' Qherek'ē neaa c'ere'dtē kwaā iē tani, ts'waāgkia dtūts'ē.

Oo sūgkiaa lhaa tl'ɔ̄dtenao giribe. Hio ni'i', tcuuo q'ooewe lhaa dtanē hik'i. Gkwaa dtadtā ikha mbo, "Giri'gko! Tcuu hewege gkoo." Sii tcaa gkisirga', "Tats'egko dtadta!" Gkwaa



gka', "A'a, heu tcuū khats'ese, c'ingkimeesūgi hisi xuei'." Sii gkisirga', "Dtadta heesi'na hobe tcuu?" Gkwaa gka', "Tegka." Hewets'igaa dīga siea k'wak'a, gkwaa tegkā lhaasua mikeesū ta.

Hewe'goo lhaāsuo siesu. O'si' oo humbukhē nī lhaa dtigkinats'iwasēgkio x'a'waā ts'anao gkise. Hio ni'i' ts'aagkuo nxeei', Qherek'ē dtakhi a'eesāts'a iē heelhi gkidtangats'a nxumē. Kimbe, gkaagka ura tegkats'i ncoo. Hewe nqēts'i urīsi gkwadti tci, dtelha sū-Qherek'ē khats'eteēgkiaa ncoō ts'aanaa ta! A'a, tegkā tcuū ura khats'e!

Tci-adisī o'a tcheegki.

(Tchoraī: Jere Joseph, Kurio)

# Wakaa pandoo

Akwilina Beatha Siidta, Ilasee, 2007

Udtaa nqe ts'ekhe, wakaasi iē  
pande. Sii pandeyoo  
tlemsesagkimeesisits'i, gkwaa  
gkongora'āgaa gkele'ē, xhadtaa  
tl'akheekhise. Gkwaa x'ek'a. Hisi  
x'ek'āsi cā, bpaā mogōgoaa  
dtelhaa khoso, sii nxumē iē weeweē nisī gkobpogkobpo!



Hewe'gasa tci-nuunuaa cī cāse. Hisa cī cāgi' saa ncoō

nisā q'akhā k'eē ta, ioogkimee  
bosanasa. Aa tchiasoaa ncaadi  
cāsana'. Ioōsu hisa komerēsa  
cāgi', saa lhongo', gkwaa hesu-  
dzigidaa qhī. Hewe'gasa gitl'esa  
lhaamē nisā hic'aakhise  
xhadtats'iē komorēsa.



Oo mirigi-koonao haanga  
ni'. Hio xo'o nxeei', bpaā  
mgangaēgaa komerēga nxokō  
nīgā mirigia nximee.

Bpoo ts'aanao kwaā  
ncaadi.

Tci-adisī o'ga tcheegki.



(Tchorāi: Raphael Innocenti, Magambua)

# Udtaa loolo' nee'õ

Aloyce Fransis Sinda, Motto, 2007

Udtaa sũ-tš'oots'o'sũsi', darimots'o x'ox'owa. Goloba hio nuaao mantchã tlemsei', okhi darimonao ni'.

Nqe ts'ekhe, ioõsu saa nuaa khwandtoots'isa tiniaa. Darayoo oo mantcha tlemse, hiisii ura dtwee. Gkwaa hewets'a dtadtaa xoonaa qeēsũ nĩ kwaa.

Swe hio niĩ koõts'o nxeei', oo ncemeseeo cãgee koo-sĩgaanaa nqa'watsĩ nxume.

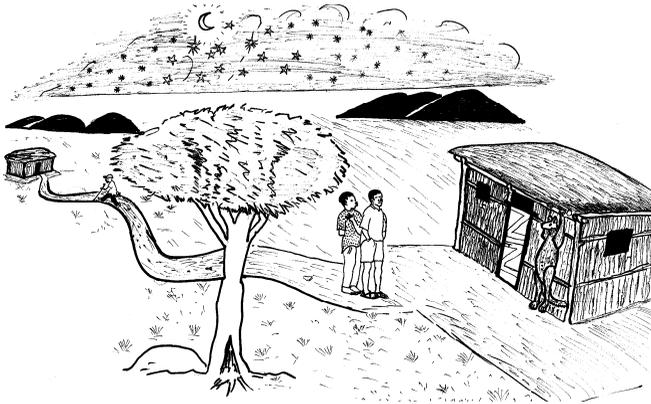
Dtweegkeei', oo sũ-wa'ameemsea haqa, gkiogka',  
“Degera!”

Gkwaa qhamu.

“Degera!”

Qhamusia dtidtee.

Kimbe Degerats'e tcuu, tekeleenele'?

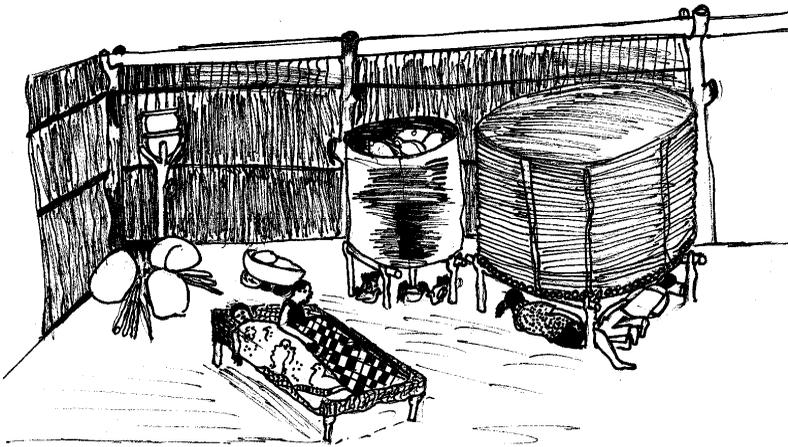


Hioi' gkwaa o'tcheaa x'agkia xhadta hagkaki'ĩga were. Oo sũgkiaa ts'aanao kwaa giribe. Hio giribẽ niĩ ts'agkuo

nxeei', dtadtā kooa iē ilhī, oo tlāgo xeea koonao khudtu, xo'o dtonge-tchinadtao giribē q'asi.

Hia dtadtaa xagkats'ai', sayosats'i humasūga, gkwaa mikesūga nxine.

Peiēts'i tl'ik'i hia ngei', hiisio dtonge-tchinadtatchū dtu po'waasūgaa, oo dtadtāts'o mbo, gkiogka', "Darimogko



tlingekhisū sū-koō beeba oo gkidta' x'ox'owa, oo mee itana ni'wa x'ox'osana.”

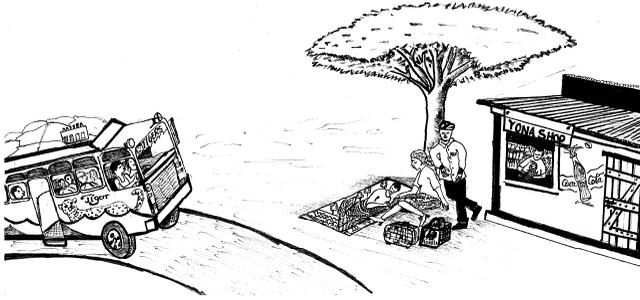
O'gasi dtoo tci-adisī.

(Tchorāi: Raphael Innocenti, Magambua)

# Tci-Maamaa K'wawese Hospidtalits'i

Rogart Gkwintchi, Magambua, 2008

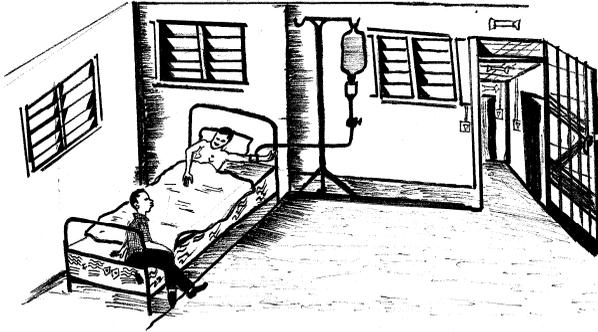
Maamaa bo uri lhawetee, o sū-dturudtadtana. Hakhi tcigki maamaasisi, xwã heweiã Degera. Uro maamaãgki hewegkikhisū.



Nqe ts'ekhe bpaã k'wawe, aa hewe-dogõsoaa sieã' Sipdtalina' qeeme, Makiunguna'. Nqe swamgkikhia hia c'udtugkuwai', sii nqe hagkaëts'isi qwaasi q'oowẽ nisĩ cãsanasi hik'i.

Hisi xo'osi nxeei', nxoogkotchusi q'oowe o' sii xagkats'aeesu, gkisigka', "Tci-wa'amee gkoose k'wawese o'a' nxinkwee, xwã heweiã Degera, hagkuana ie?" Hesu nxoogkotchũsu saa ikhisa bo, gkisagka', "O hee xoo'igko hik'i, dtanga' cãbpo gkalee dzaangase, o'gko nxee q'oowebpo."

Sii haanga, dzigidadtana gkwesegasĩ iẽ hik'i. Higki lhak'ee hik'ĩ q'oowesile'? O'sãts'i sii nxeeã q'oowe nxineã ie, onde gandayoo. Cãsesãts'i bpaã k'eea baaraa, o' tcigki bpaã hiriraa q'oose, nqegkiaa maanekhitsu' ca'waãgkitchũ.



Moogkumusi urisi cāgkwe, hia k'wawē nīgā Sipdtalits'a nxinē iei'. Ts'a-sindanoa' tl'ongegkaats'e tl'ūna, gkwaa heweŋga nxinē ie. Sii moodtanasi bo'wats'i, gkisigka', "A'ee gkumugki adugkuwāgkits'ewa' adugkeesi, bpaā dtakhi daats'iee."

Sii o'osi dturudtegkaa, oo neenee pagka k'wauwase c'eets'e saāgaa hia tcheegkii', sii dzakanasi dtu. Hik'isisi



tchaasi hamā  
hik'i ikhisi  
gkwesegā,  
"Tci-wa'amee  
ts'ekhesi bikee  
k'waweseaa  
Sipdtalits'a

nxinē ie, oo sū onde gkidzidzits'o lhaao werē ma'e.

Bpaā higkits'e gko, Warangeegkimeeo' bikee adugkeei,  
bpaā bponā nī kwaai ts'aana.

Hewesi' hewe lhak'eega'yoo.

(Tchorāi: Raphael Innocenti, Magambua)

# X'aankaana-miindzo

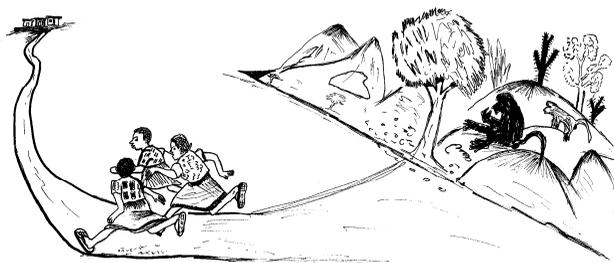
(Akwilina Beata Siidta, Ilasee, 2008)

Nqe ts'ekhe,  
x'aankaa xoosana  
ni'sū tci-  
wa'amakhigisū,  
gawadtana. Hio ni'ĩ xo'  
gawādtao nxeei', oo  
x'aankaa xoo'ōgo baaraa.



Saa sū-wa'amasūsuaa gka', "Qhamugkwe oo ke'e,  
hotcooaale' ime!" Hio qhamui' oo  
x'ox'a-rōgo ke'e nee'ã q'akhawa,  
gka', "Bukhu, bukhu, bukhu!"  
Nīga'ã neē sū'dtena' ncaadi. Oo  
sūgkiaa ncoō gawādtatchūgaa  
x'agkimeē ts'aanao giribe.





Hewe nqēsāts'i tl'eseē x'aankaana ni'tchū.

(Tchorāi: Raphael Innocenti, Magambua)

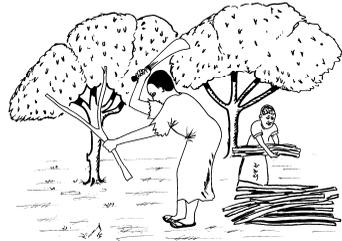
# Wakaa x'oo'õ

(Marius Joseph, Kurio, 2008)



Nqe ts'ekhe, wakaa x'oosanao ni' ncedtanao. Swe hio niĩ ncedtao nxeei', bpoo wakaa x'oo'õgo baaraa.

Hio neẽ x'ooyooi', bpoo deesugkuwaa urĩgo. Bpoo hic'awaa, bpoo mak'eyoowa

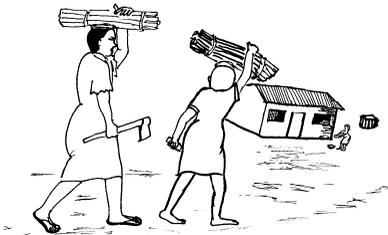


dtwarawaa miinzoo baaraa.



Hio neẽ ncaadiyooi', gkwaa ceegkawa'sũ. Bpoo x'agkugkuwaa tl'e'waa. Bpoo gkisokhiẽts'o dtwarawaa oo ncaadiyooa nxeegkee.

O'tchesãts'i tl'eseetchũ mizigoo me'waa dtwara'õ.



O'gaa tci-adisĩ tcheegki.

(Tchoraĩ: Jere Joseph, Kurio)

# Misigkoo q'amoo

(Rogart Gkwintchi, Magambua, 2008)



Maagka deetee  
c'udtugkuwasëts'i, tci-  
toots'ee ba'esëkhisūgaa  
misigkoo q'amoonaon ni'.  
Sūgaa khe'wakhë gkeeã,  
gkongora'ã nī dtono'. Oo  
teeo cāgee misigkoots'i  
lamaase, gkwaa tci-  
toots'eë gkongora'a sië

nīgā teēga giā xee. O'tche bpaal haa rikagkwee paando  
tchia'dtea, bpaal kinsese ikha bō, "Ma'egkō nīgko degera-tee  
c'unise giā nogkaakhise."

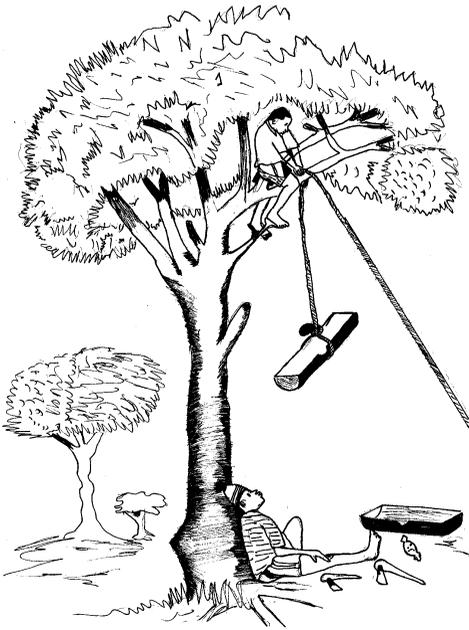
Sii ma'ea giaa ci, bpaal tchotcho'simaa gkoo'akhe'a nīgā  
hewekhe'īga misigkoōts'a lhālhaa. Yoo bpaal lhaamea tlemse,  
nīgā gkongora'īga  
pundumee.

Dtaanginasi' lhee'  
dtono'a sië nīgā  
lholho'see. Bpoo  
misigkoōgo siea  
haanga, tcigki dtë  
paandosi khee hakhi



tci-toots'ëgki dtëga khee. Oo giritoo cā o'o gkaa. Bpaal tcaa

kinsese gkosia, sii hik'ia galamasi siea ci. O'tchūsāts'i, hewe'goo misigkoōgo gkegwee giritoonao. Nqe maanekhia hia c'udtugkuwai', bpaā c'ingkaa nxeets'e. Qaaso gkwa'ana daanda ts'ekhea hia c'udtugkuwai', misigkoo kemetchee dtakhi, tl'wa'tl'wa'a iē.



Hewe'gaa tci-toots'eēgaa bokhise gkiagka', "Udtaa habpukhigkisūgaa misigkoō q'aameī, pe niī honaasūga'." Araa heweaa bots'ē nqē bpaā nxee. Oo ni'a honaa tchī'igo ts'aanao kwaa.

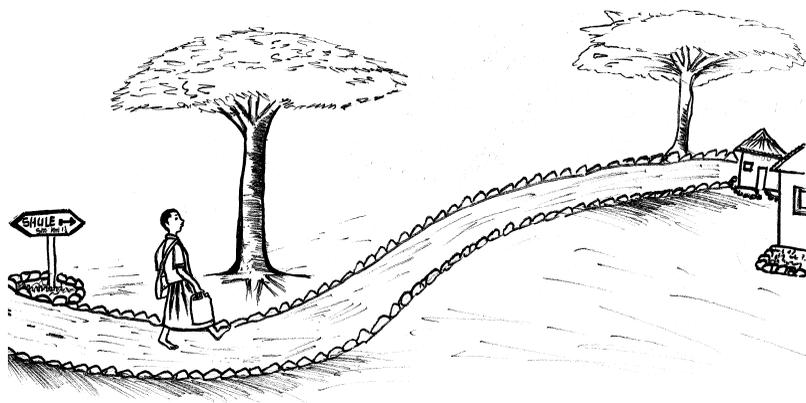
Tci-adisīgki o'a bpeera.

(Tchorāi: Raphael Innocenti, Magambua)

# Tcaa somasi'

(Akwilina B. Siidta, Ilasee, 2008)

Udtaa tcaa somasi', urisi somoo meenaa. Bpaa cwee lhaa c'eewasets'e. Tci-habaisōso mutuguso, mehē magkaa dlomogkā mirik'isona qeēssets'ēgki tlaagkiso. Nī tci somoo urisi meena, sii ikhisi mak'ē hik'iwā soma.



Gkwaa tci-dtadtāgaa moogkumua cākhise, tcaa mak'ekhe'a somoots'i. Nqe tchia hisi shuletxaa kwaai', sikhi tci-daftarikhēsi tl'aa dzakanasi dtua c'ōdtasi haagkits'a iea soma. Ioōsugki sakhi urisa moogkumusa cākhise. Nī hesosi' dtelha magkaa adugkuse'igki tlaagkiso.

Hewe'gaa dtadtāgaa hewe-dogōsots'a nqwane, aa adugkeeso anka. Hewe-dogōsogki aa gka', "Sūgki dtosō tlaagkisū habpu adugkubpo'ī." Hewegasi ikhisi mak'ewayooa shulē dtou.

Urisi nqats'ee. Udte dime tci-dtadta-dogōsoaa meenaã  
cweea' ncuncuwakhisewa', tcigki tci-wa'amakhe'esi soma



dtaagkinagkiwa'. Tci-  
habaisōso nĩ tci-dogo  
tchiã kha neesēgkisi  
adugkuwaa.

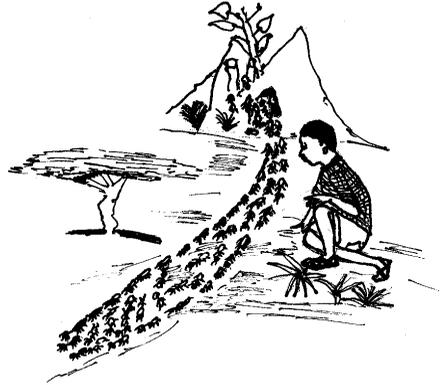
(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)

# Qhētl'a

(Rogart Gkwintchi, Magambua, 2008)

Qhētl'ā tcuu-nxogkoga' ts'oots'o', gkalē hesoiāgki dooloo butl'i. Weroō hesoiā gkudzumaagkudzumaa'a were. Hia' urī q'eedta' neewa. Udtaa nqe ts'ekhe, aa hoso-koodtatchoaa dtū ni'ā mantcha' itchā ni', hewe saāts'i morongoa' xee.

Nxooga' gkoose xwā Leeba maagka gkwa'anawase lhak'ee, bpaā ca'ĩ hosoaa neē ni'si'. Bpaā q'aa'ā heso beebaa haagkits'i, nīgā iē c'ee. C'udtugkuyoo aa tcheegki, bpakhi tooa dtaangkia haagkits'i. Ikha kwakasē iē ncwee deeteewanaa. Lhee'si' bpaā gwesegooa q'oowē nīgā ikha bo, gkiagka', "Dogko ee gkisokhi tl'aā ni'e ts'aana khe'waa."



Hewe'gaa datima tl'ū tchia'ĩga, ts'ekhisūsu tl'ū x'ek'anana'ĩ nqaai nī gkisokhisūsugki tl'ū lhaau'ĩ siei. Bpaā baaraa are bō gkoose, hia tl'ūga datimagkaai' aa qhētl'āsoaa Leebats'a' c'inketchaa, tcwiii! Gkwaa cī nxooa q'akha baaraa gka', "Ioo wee! Ioo wee! Wak'asa' yoo!"

Hia ondte tl'ūts'a c'eei' qhētl'a gkoosusu, hakhi dtēts'igki gkoosusu. Hewe'gaa ta pagka ts'aagku, saa mesūsuaa xagkats'a, gkisagka', "Hobeaana kha Leeba?" Bpaā ikha



bogkweesu, gkiagka', "Tcuunxogko ne'wa, hesoaa c'inkimese." Isi habpugki manaasibpo, qhētl'a hia c'inkebpoi', pagka o'na tlaasii.



Hewe'gasa mesūsuaa dtedtekuwaats'e nisā ikhisa bogkwee, gkisagka', "Meegko tl'esē tcuunxogko nqa'wa, nqe dte' c'igkiwa' nqaabpo bpaā c'inkebpoi.

Ke'enii Leeba?" Bpaā gka', "Ee io." O'tchesāts'iga' hewe nxoō tl'eseē qhētl'adtana q'aa'tchee, itanaa dtakhi c'eewa.

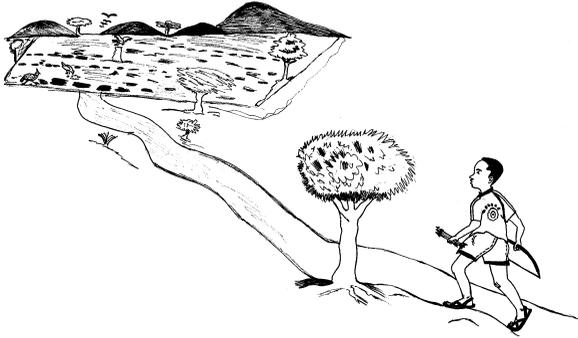
O'gasi adisī dtou gkee.

(Tchoraī: Raphael Innocenti, Magambua)

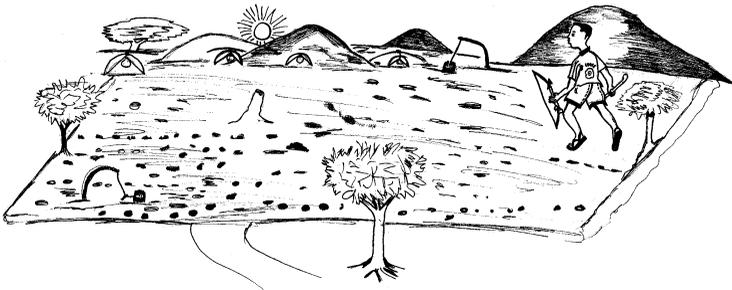
# Tlangkaa riroo

(Raphael M. Affa, Ilasee, 2008)

Udtaa loolo', tci nxoosits'i mindadtanasi hik'iwa tlangkaa riroonasi. Tlangkaa hia' urīga dee, hia labeepoo



mindadtanai' tchia kohlhimeeso, bpii boyo dte xaabpo. Swe tci hia' c'umuk'u deeteesi dtinewa, hisiyooi' sikhi c'umaa



ringooa ma'e, hisi sookhi' hakhi nxumeã ie.



Swena xookhisi iẽ c'eei' ts'aana kwaasagkimeesi', gkwaa tekeleaaa ime beebanaa, dzakã hewedtaa. Sii urĩsi gkwadti nisĩ ts'aanasi ta. Hisi beebasi' sii dlo'inasi c'ee, tekelee nxeesa! Sii tã guraanasi gkwelẽ nisĩ gkitanda-tchinadtanasi nxee, gkwaa tekelẽgaa c'udtugkũ dtaangkinaa ta.

Gkwaa tci-adisĩgki o'a tcheegki.

(Tchoraĩ: Raphael Innocenti, Magambua)